

Maart
2015



Departamento di Enseñansa Aruba

LESA CU PLACER

DEN E KATERN AKI

Pakico lesa pa
mucha (voorlezen) **1**

Lesa pa mucha
den forma
interactivo **2**

Pakico lesa pa
mucha ta
importante **2**

Motibo cognitivo
pa lesa pa mucha **2**

Motibo emocional
pa lesa pa
mucha **3**

Motibo cognitivo
y emocional
combina pa lesa
pa mucha **3**

Lesa pa alumno **3**

Lesa pa mucha
den forma
interactivo **4**

Pakico Lesa pa mucha (voorlezen)?

Lesa pa mucha ta placentero. E ta un momento di dia masha agradabel. Lesamento hunto ta trece un ambiente di trankilidad. Y no solamente esaki. Lesa pa mucha ta hopi importante pa e desaroyo di un mucha. E ta stimula, por ehempel, fantasia, y ta desaroya sintimento pa idioma.

Lesa pa mucha ta facil. E ta facil pa hinca den un rooster di klas of rutina di cas. Na comienso di dia, net prome cu pauze of pa cera un dia. E no tin mester di dura largo. Entre cinco minuut y un cuart'i ora mes ta bon.

Ta importante si, pa e momento di lesa pa mucha ta un parti fiho riba programa di tur dia, y cu e no ta bira algo sin importancia cu ta haci leu leu. Lesando tur dia pa un mucha, su vocabulario ta amplia enormemente cu palabra nobo.

**Lesa pa mucha no ta solamente pa
mucha cu no por lesa.** Pero tambe pa e mucha cu ya por lesa caba. Ta importante pa sigui lesa p'e, a pesar cu ya e ta den un klas avansa. Buki ta un medio cu ta trece mas bida den idioma di mucha di tur edad. Y lesa pa mucha ta haci e mucha lesa mas. E tin un funcion di ehempel, caminda e adulto ta modela bon articulacion, entonacion y melodía di frase. E ta reta e mucha pa e mes bay lesa, y asina e

desaroyo di lesamento di e mucha ta keda stimula optimalmente.

Promociona lesamento. E ta mas cu stimula mucha pa bay lesa. Mucha, cu ta gusta lesa y ta lesa hopi, ta desaroya un miho habilidad di lesa, un vocabulario amplio y un bon comprendemento di texto. Y con e mucha ta bira un bon lesado? Door di lesa p'e! Investigacionnan haci riba e tereno aki a demostra cu lesa pa un mucha tin un efecto motivante riba e comportacion di lesa cerca un mucha.

Mirando tur e beneficionan di lesa pa mucha, a pone enfasis den e rubrica aki riba e aspecto di lesa pa mucha. Aki bo por haya tur informacion necesario tanto pa cas como pa scol.

E informacionnan lo yuda bo con pa prepara un bon momento pa lesa pa bo yiu of pa bo alumnanon, y tambe tip pa laga e momento aki bira un exito.



Xiantee Tromp, Pius X School



Lesa pa mucha den forma interactivo

Cu lipnan bon primi riba otro, horea hancho habri, wowo grandi y cu expresion di e storia riba cara, asina e alumnonan ta scucha nan maestro ora cu e ta lesa un storia yena cu suspenso. Si e arte di lesa pa mucha ta bon domina, e muchanan ta hay'e hopi dushi pa scucha.

Lesa pa mucha ta keda e manera pa laga mucha den contacto cu buki. Ademas di esakinan, lesa pa mucha ta importante.

Pakico lesa pa mucha ta importante?

Lesa pa mucha no ta solamente placentero, sino tambe e tin un rol importante den desaroyo di un mucha. Tin seis funcion basico pa lesa pa mucha: funcion di relahacion, funcion creativo, funcion cognitivo, funcion emocional, funcion significativo y funcion estetico. Den e caso aki a scoge pa elabora un poco mas tocante e funcion cognitivo y emocional. E motibonan cognitivo ta ora lesa pa mucha como medio ta sirbi pa duna oportunidad pa sigui desaroya y amplia conocemento y

horizonte pa logra un meta. Tambe lesa pa mucha ta mehora of mantene e balansa spiritual, pa lubida of huy di e afannan di tur dia, pa placer of pa relaha; esaki ta e motibonan emocional. E motibonan aki, banda di ta separa, por ta combina tambe.

(Van Coillie, J. (2007). *Leesbeesten en boekenfeesten*. Nederland: Davidsfonds Uitgeverij & Uitgeverij Biblion)

MAS E LESA, MIHO E LESA, MAS E LO COMPRONDE
DI LORE E TA LESA; MIHO E LESA, MAS E LO GUSTA LESA

Motibo cognitivo pa lesa pa mucha

Ora cu un maestro ta lesa pa su alumnonan, cada alumno ta siña con pa scucha bon, concentra y ta desaroya e capacidad di su concentracion. E maestro ta ehempel pa e mucha. E alumno ta scucha e pronunciacion di un palabra, e ta siña palabra nobo y e ta siña con un bon frase ta hinca den otro. Despues di lesa pa e alumnonan ta bon pa papia tocante e storia of buki, pasobra e ta activa e intuicion linguistico y ta fomenta e habilidad di papia pa e uzo optimal di e idioma. Door di elabora hunto cu e alumnonan tocante e storia of e buki, cada un di nan ta wordo stimula pa pensa con e por acerca un problema den cua e sentimento di responsabilidad ta lanta y asina e alumno ta haya mas grip riba e mundo directo rond di dje. Lesa pa mucha ta amplia

conocemento di e mundo real y ficticio cerca e mucha. Door di lesa pa mucha un alumno tin parti den e cultura di e storia.



Shady, Rosario College



Motivo emocional pa lesa pa mucha

Lesa pa mucha ta spierta fantasia, ta stimula poder imaginativo y creatividad den un alumno. E ta un forma di recreacion den klas, un forma pa relaha. Lesando pa e alumnonan tocante un tema den cua e alumno ta bibando y experenciando e momento ey (angustia, morto, hospital, etc.) por dun'e sosten y ta un bon forma pa drenta den combersacion cu e alumno tocante temanan asina. Ademas di e seguridad cu e alumnonan ta

haya, e placer cu e muchanan ta biba na momento cu e maestro ta lesa pa nan y e atencion exclusivo cu nan ta haya durante e lesamento aki ta yuda e mucha desaroya psicologicamente sano. Na momento cu e maestro ta lesa pa su alumnonan, e ta trece trankilidad y stabildad den nan. Door di haci esaki na oranan fiho, e ta crea un structura fiho di formacion den cada alumno.

Motivo cognitivo y emocional combina pa lesa pa mucha

No tin mester pa pasa of experencia un situacion pa conoc'ele. Lesa un buki pa e alumnonan por reemplaza e experencianan aki. Lesa pa mucha ta stimula habilidad di lesa y di comprension, alabes ta habri caminda pa yega na lesamento cu placer. Lesa pa mucha ta promove desaroyo personal: e actitud y bista respecto di mundo ta keda influencia door di lesa pa mucha. Banda di tur esaki, door di storianan interesante, chistoso of di

suspensu, e muchanan ta mas motiva pa nan mes lesa. Sinembargo ta importante pa keda lesa pa e alumnonan cu por lesa caba y pa alumnonan cu tin problema cu lesamento tecnico. E por yuda e alumno pasa e distancia entre loke e alumno por tecnicamente y cu loke e ta desea di lesa y alabes e mucha ta keda asocia lesamento como algo dushi.

Lesa pa e alumnonan

Por logra hopi cos cerca mucha si ta wordo bon lesa pa nan. Tin hopi cos skirbi tocante lesa pa mucha, pero pa bo tin e domina, bo tin cu hacie hopi biahia.

Ta importante pa sa con e mester ta.

- Scoge un buki cu ta cuadra cu e desaroyo y interes di e alumnonan.
- Lesa e buki pa bo mes prome.
- Percura pa tin trankilidad den klas y cu e mas minimo distraccion.
- Conta prome algo cortico tocante e contenido di e storia
- Lesa e texto cla y trankil pa e alumnonan. Haci uzo di e posibilidadnan di bo bos, pero paga tino pa no exagera.
- Rato rato haci algun gesto of mimica durante lesamento pa clarifica e palabranan.
- Tene durante lesamento algun pauze cortico
- Ora cu ta wak cu nan atencion a bira menos, stop di lesa pa nan.

- Scoge un otro momento of un otro buki.
- Percura pa durante lesamento e alumnonan por wak bo cara bon.

Lesa pa mucha ta promove desaroyo personal.

Banda di e formanan di variacion den uzo di bos pa haci e storia interesante y bunita, tin tambe hopi variacion den forma di lesa pa mucha. Un di nan ta lesa pa mucha den forma interactivo. Tin hopi forma di variacion den uzo di bos pa haci e storia interesante y bunita, pero tin hopi variacion di forma di lesa pa mucha. Un di nan ta entre otro lesa pa mucha den forma interactivo.

Lesa pa mucha den forma interactivo

Lesa pa mucha den forma interactivo ta encera e integracion di e alumnunan den e storia y cu di e manera aki ta tuma extra atencion pa desaroyo di idioma.

Ritual

Purba di haci e lesamento pa otro interactivo un ritual. Scoge un luga fiho den klas. Drecha e luga agradablemente cu cusinchi. Percura tambe pa un ora fiho. Faborabel lo ta si por haci e actividad aki 3 biahia pa siman.

Scoge buki

Scogimento di buki ta hopi importante. Buki di prenchi ta mas apropiada. Purba di conecta cu e tema trata den e klas. Ta hopi motivante pa e muchanan mes ora cu nan mag di scoge nan mesun buki. Hiba un par di buki cu bo. Conta nan tocante kico e buki ta, papia cu e muchanan tocante e kaft y guia nan pa escogencia di buki. De bes en cuando un buki cu hopi texto ta bon, ya e ora nan por conta e storia cu nan mesun palabra. Pero mirando cu e comprension di ‘idioma di buki’ tambe ta un meta pa lesamento pa otro interactivo, ta practico pa scoge buki cu texto simpel y di storia simpel. Buki caminda ripitionta frecuenta, ta hopi biahia popular y tin como bentaha cu e muchanan por ripiti e frasenan.

Ripition

Percura pa ripiti e buki mas biahia. Scoge por ehempel pa traha cu e mesun buki henter un siman.

Intermediario

Pa capta atencion di e muchanan, por haci uso di intermediario. Un intermediario por consisti di casi tur cos: un peluche, un popchi di man, un obheto cu ta aparece den e buki. E principal ta cu e por motiva e muchanan pa e buki.

Atencion pa e texto imprimi

Tin sentido pa regularmente dedica atencion na palabra y letter. Bo por pone atencion riba e titulo di e buki. Por ta tambe cu e muchanan mes ta haya dushi pa na busca nan propio letter. Of

probablemente cada biahia e mesun palabra ta bini bek den e buki. E por bira e ora manera un wega pa busca e palabra riba cada pagina.

Haci pregunta

Maestronan ta custuma pa haci pregunta. Tambe ora di lesamento pa otro interactivo bo tin e tendencia pa puntra: Kico esaki ta? Unda bo ta wak e bais? Kico e mucha homber ta bay haci awo? Purba awo hustamente di haci menos pregunta, pero luga di esaki adopta un posicion di ‘duda’. ‘Wak, e mucha muhe ta yora. Mi ta kere cu e tin dolor di cabes...’ tocante un storia cu ta conta di sapato cu ta mucho chikito y ta haci pia dolor. E muchanan lo reaccionta mucha mas spontaneo. Percura tambe pa silencio cay. Warda riba e reaccionnan di e muchanan.

E uso di “Verteltas” ta un otro forma di lesa pa mucha, caminda ta integra tur sorto di atributo den e storia, cu ta wordo saca for di e tas na momento cu ta lesa pa mucha. E idea ta pa laga e muchanan mes ta mas hopi posibel na palabra. Un trampa ta cu un les di ‘lesa pa mucha den forma interactivo’ ta wordo domina pa e hacemento di pregunta. Si ta haci pregunta, purba di haci uso di “higher level thinking questions” (por haya e ehempel den e reader di tayer 1: Lesamento interactivo). Tambe purba, como guia, di keda reserva. Muchanan ta reaccionta mas lihe ora abo mes ta ‘duda’ cu ora bo ta haci pregunta di cua bo ta demostra cu bo sa e contesta. Si e storia ta hopi cla, tin bes, bo por salta algun frase de dun’e cu bo mes palabra.

